

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION
PUBLIC RELATIONS DIVISION
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

PARA LANÇAMENTO IMEDIATO

N.º 3265

Este texto é uma tradução da versão em inglês oficial deste comunicado de imprensa, sendo fornecido apenas para referência e conveniência. Consulte a versão em inglês original para obter detalhes e/ou informações específicas. Em caso de discrepância, prevalecerá o conteúdo da versão em inglês original.

Questões de clientes

Industrial Design Center
Mitsubishi Electric Corporation
www.MitsubishiElectric.com/ssl/contact/company/rd/form.html
www.Mitsubishielectric.com/en/about/rd/index.html

Questões da imprensa

Public Relations Division
Mitsubishi Electric Corporation
prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp
www.MitsubishiElectric.com/news/

Mitsubishi Electric desenvolve interface de utilizador e aplicação para apresentar instantaneamente palavras faladas como texto 3D em gravações de vídeo em direto

Utiliza a tecnologia de RA para criar comunicações de vídeo mais expressivas nas redes sociais

TÓQUIO, 5 de março de 2019 – A [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TÓQUIO: 6503) anunciou hoje a recém-desenvolvida interface de utilizador (IU) SwipeTalk Air™, que se acredita ser a primeira IU do mundo a utilizar tecnologia de realidade aumentada (RA) para apresentar instantaneamente palavras faladas como texto tridimensional durante as gravações de vídeo em direto. O posicionamento do texto é implementado através de um simples gesto do dedo sobre o ecrã de um tablet ou smartphone. A empresa anunciou também o desenvolvimento da aplicação SwipeTalk Air para iOS® que integra a IU, as gravações de vídeo e outras funcionalidades para criar os vídeos extraexpressivos que serão responsáveis por dar nova vida às redes sociais.

Será apresentado um protótipo da aplicação SwipeTalk Air na exposição de tecnologia digital SXSW (South by Southwest) em Austin, Texas, entre 8 e 17 de março. A partir desse momento, a utilização e as funcionalidades serão melhoradas até ao lançamento da IU e da aplicação em produtos e serviços comerciais.

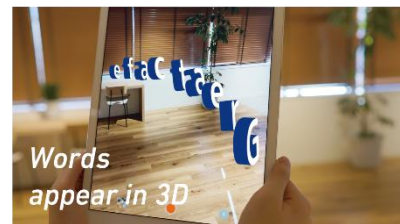
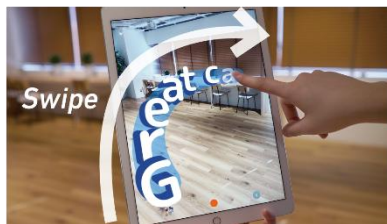


O orador fala e a pessoa por trás da câmara faz o gesto de deslizar o dedo (lado esquerdo) para apresentar instantaneamente o texto em 3D no vídeo (lado direito)

Principais características

1) *A IU apresenta as palavras faladas como texto no trajeto definido pelo dedo no ecrã*

A IU apresenta imediatamente as palavras faladas como texto 3D num vídeo quando a pessoa por trás da câmara efetuar um gesto de deslizar o dedo no ecrã do dispositivo. O dispositivo é apontado ao orador, são proferidas algumas palavras, é criado um trajeto com o movimento de deslizar o dedo no ecrã e o texto aparece instantaneamente na área definida pelo gesto.



Passos para utilizar a IU SwipeTalk Air

A gravação e a edição de vídeo são integradas na perfeição, pelo que a experiência de capturar o momento em direto nunca é interrompida e os utilizadores podem desfrutar da introdução de texto intuitiva.



Captura de ecrã da integração de vídeo e texto de áudio criada com a aplicação SwipeTalk Air

2) *A aplicação inclui várias funções para criar vídeos altamente expressivos*

Irá contribuir para criar uma nova expressão em vídeo ao colocar letras em qualquer ponto virtual no ecrã. Dado que o texto parecerá fixo num ponto específico, mesmo ao alterar o ângulo da câmara, a criação de vídeos que combina texto e objetos gravados possibilita novas formas de expressão individual e novas utilizações baseadas nas ideias dos utilizadores. Devido ao posicionamento de texto rápido, os utilizadores podem criar vídeos repletos de criatividade com facilidade.



Imagem de um vídeo captado com a aplicação

Outras funcionalidades da aplicação

1) *Texto apresentado através de marcadores de RA*

Quando o orador utiliza um marcador de RA (imagens reconhecíveis pela câmara) no respetivo dedo, o texto segue o trajeto de movimento do dedo do orador.



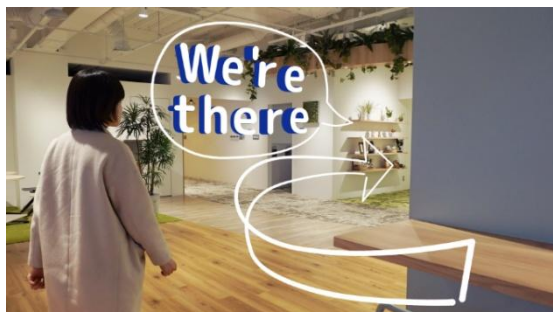
Apresentação de texto ao acompanhar um marcador de RA na imagem da câmara



Posicionamento do texto ao utilizar um marcador de RA (lado esquerdo: antes; lado direito: depois)

2) *Desenho de imagens de RA*

É possível desenhar linhas no vídeo ao desenhá-las diretamente no ecrã para complementar o texto com ilustrações, tais como setas, padrões ou decorações ao estilo de desenhos animados, para aumentar o efeito e esclarecer a mensagem.



Seta e bolha desenhadas no ecrã para criar uma mensagem mais expressiva

3) *Tradução multilingue*

É possível traduzir o texto posicionado para um idioma estrangeiro instantaneamente. A alteração do idioma do texto apresentado ativa a leitura audível do texto para permitir a comunicação e a colaboração com pessoas que falam outros idiomas.

Enquadramento

A publicação de vídeos através das redes sociais é agora muito comum, pelo que as pessoas estão constantemente à procura de melhores formas de se expressarem através de vídeos. Da mesma forma, existe um aumento da procura de IU que permitam às pessoas gravar, editar e partilhar vídeos para informar os outros utilizadores sobre o que se está a passar no momento. Desde 2013 que o centro de design industrial (IDC, Industrial Design Center) da Mitsubishi Electric tem implementado o projeto Design X para permitir aos designers criar livremente conceitos inovadores para novos produtos e serviços. A investigação inclui entrevistas a influenciadores das redes sociais com o objetivo de conhecer as mais recentes necessidades dos utilizadores, tais como a edição e a partilha rápida de vídeos. O centro desenvolveu anteriormente um precursor da IU recém-anunciada: *A Mitsubishi Electric desenvolveu a primeira função de desenho ativada por voz do mundo, que apresenta palavras ditas quando é passado o dedo no ecrã*

https://pt.mitsubishielectric.com/pt/news-events/releases/2016/0209-a/pdf/160209-2993_for_sendonly_Voice-Activated-Drawing_Function-G_pt_pt.pdf (9 de fevereiro de 2016)

Patentes

Patentes pendentes relacionadas com este comunicado de imprensa: uma no Japão e uma no estrangeiro.

Registos de design

Existem-se quatro registos de design pendentes no Japão.

SwipeTalk e SwipeTalk Air são marcas comerciais da Mitsubishi Electric.

SXSW e South by Southwest são marcas comerciais registradas da South by Southwest LLC nos Estados Unidos e noutros países e regiões.

iOS é uma marca comercial registrada da Cisco Technology, Inc.

###

Sobre a Mitsubishi Electric Corporation

Com quase 100 anos de experiência no fornecimento de produtos fiáveis e de alta qualidade, a Mitsubishi Electric Corporation (TÓQUIO: 6503) é um líder mundial reconhecido na produção, marketing e venda de equipamento elétrico e eletrónico utilizado em comunicações e processamento de informação, exploração espacial e comunicações por satélite, equipamento eletrónico, tecnologia industrial, equipamento de construção, energia e transporte. Integrando o espírito do seu lema empresarial, Changes for the Better, e do seu lema ambiental, Eco Changes, a Mitsubishi Electric procura ser uma empresa ecológica líder a nível mundial, enriquecendo a sociedade com tecnologia. A empresa registou vendas de grupo consolidadas no valor de 4444,4 mil milhões de ienes (em conformidade com a IFRS; 41,9 mil milhões de dólares*), no ano fiscal que terminou a 31 de março de 2018. Para mais informações:

www.MitsubishiElectric.com

*A uma taxa de câmbio de 106 ienes por dólar americano, determinada pelo mercado de câmbio de Tóquio a 31 de março de 2018